



ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА

ул. Македонија 12/3  
1000 Скопје  
Република Македонија  
Тел: + 389 2 3211 262  
Факс: +389 2 3126 311  
e-mail: dzr@dzr.gov.mk  
www.dzr.gov.mk

Број: 21-59/5

Дата: 12.01.2012

ДО  
ЈАВНА УСТАНОВА „МЛАДИНСКИ КУЛТУРЕН ЦЕНТАР“ - СКОПЈЕ

## КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

### Резиме

Извршивме ревизија на финансиските извештаи заедно со ревизија на усогласеност на Јавната установа „Младински културен центар“ - Скопје (во натамошниот текст ЈУ „МКЦ“ - Скопје) на сметката на буџет на донации (785-13), за 2010 година.

За годините кои и претходат на годината што е предмет на оваа ревизија, не е вршена ревизија.

Ревизијата изрази позитивно мислење за реалноста и објективноста на финансиските извештаи за годината што е предмет на ревизија, а за прашањата во врска со усогласеност на активностите, финансиските трансакции и информации со релевантната законска регулатива ревизијата изрази негативно мислење.

Со ревизијата е констатирано дека се исплатени надоместоци за авторски хонорари без пропишани критериуми за избор и за висина на хонорарите и утврдени се слабости во постапките за јавни набавки на материјали и услуги.

Со цел подобрување на состојбата ревизијата препорачува да се донесе акт/правилник во кој ќе бидат пропишани критериуми за избор и за утврдување на висината на надоместоците на лицата кои се ангажираат во Установата и набавките на материјали и услуги да се вршат согласно утврдените постапки со Законот за јавни набавки.

---

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор

\_\_\_\_\_

1. Вовед

- 1.1 Извршивме ревизија на приложените финансиски извештаи на страна 6 до 8 заедно со ревизија на усогласеност на ЈУ „МКЦ“ - Скопје на сметката на буџет на донации за 2010 година, кои се состојат од Биланс на состојба на ден 31 декември, Биланс на приходи и расходи за годината која завршува со тој датум, преглед на промени на извори на капиталните средства за 2010 година, и преглед на значајни сметководствени политики и образложенија кон финансиските извештаи.
- 1.2 Ревизијата на финансиските извештаи од точка 1.1. на овој извештај е извршена согласно член 22 став 1 од Законот за државна ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 23 од Законот за државна ревизија.
- 1.3 Не е вршена ревизија, ниту сме издале било каков извештај, за финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи на ЈУ „МКЦ“ - Скопје за годините кои и претходат на годината која е предмет на оваа ревизија.
- 1.4 Финансиските извештаи од точка 1.1. на овој извештај се одговорност на раководството на субјектот, застапувано од:

- Борис Момироски, директор до 26.01.2010 година, и
- Златко Стевковски, в.д. директор од 26.01.2010 година до 30.06.2010 година, од кога е именуван за директор.

Оваа одговорност вклучува: дизајнирање, имплементација и одржување на интерна контрола којашто е релевантна за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи кои што се ослободени од материјално погрешни прикажувања, без разлика дали се резултат на измами или грешки; избор и примена на соодветни сметководствени политики; како и правење на сметководствени проценки кои што се разумни во околностите. Раководството на субјектот е исто така одговорно за осигурување дека активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Одговорност на ревизорите е да изразат мислење за финансиските извештаи од точка 1.1. врз основа на извршената ревизија. Оваа одговорност вклучува и изразување мислење за тоа, дали активностите, финансиските трансакции и информации рефлектирани во финансиските извештаи се во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Оваа одговорност вклучува извршување на постапки за добивање ревизорски докази за тоа дали приходите и трошоците на ЈУ „МКЦ“ - Скопје се користени за планираните намени утврдени од страна на законодавецот. Таквите постапки вклучуваат и процена на ризикот од неусогласеност.

## 2. Цели и делокруг на ревизијата

2.1. Цел на ревизија на финансиските извештаи е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања без разлика дали се резултат на измами или грешки, и да изрази мислење за тоа дали финансиските извештаи се изготвени, во сите материјални аспекти, во согласност со применливата рамка за финансиско известување.

Цел на ревизија на усогласеност во врска со ревизијата на финансиските извештаи е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информациите рефлектирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

2.2. Финансиските извештаи кои се предмет на овој извештај се засновани врз завршната сметка составена според применливата рамка за финансиско известување во Република Македонија и со прифатени и спроведени извесни корекции од страна на субјектот, како резултат на утврдени погрешни прикажувања.

2.3. Ревизијата е извршена во согласност со стандардите за државна ревизија на Меѓународната организација на Врховни ревизорски институции (ИНТОСАИ) кои се пропишани за примена во Република Македонија. Овие стандарди налагаат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата со цел да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува извршување на постапки за добивање на достатни соодветни ревизорски докази како поткрепа на износите и обелоденувањата во финансиските извештаи. Изборот на постапки зависи од ревизорската процена, вклучително и процена на ризиците за материјални погрешни прикажувања во финансиските извештаи без разлика дали се резултат на измами или грешки.

При процена на ризиците, ревизорот ги разгледува интерните контроли како релевантни за подготовката и објективното презентирање на финансиските извештаи со цел да се дизајнираат ревизорски постапки кои се соодветни во околностите, но не за целите на изразување на мислење за ефикасноста на интерните контроли на субјектот. Ревизијата исто така вклучува проценка на соодветноста на користените сметководствени политики и сметководствени проценки направени од страна на раководството на субјектот од точка 1.4. на овој извештај, како и општа оценка за севкупното презентирање на финансиските извештаи. Веруваме дека обезбедените докази ни обезбедуваат разумна основа за нашето ревизорско мислење.

ЈАВНА УСТАНОВА „МЛАДИНСКИ КУЛТУРЕН ЦЕНТАР“ - СКОПЈЕ  
СМЕТКА НА БУЏЕТ НА ДОНАЦИИ (785-13)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

---

Ревизијата од точка 1.1. погоре е планирана и извршена во периодот од 28.10.2011 до 31.10.2011 година кај ЈУ „МКЦ“- Скопје од тим на Државниот завод за ревизија.

### 3. Наоди и препораки

Прашањата кои ги покрива овој извештај беа дискутирани на завршниот состанок со раководството и одговорните лица на субјектот - предмет на ревизија на ден 11.11.2011 година.

Не се примени забелешки по Нацрт извештајот на Овластениот државен ревизор број 21-147/7 од 02.12.2011 година.

Со ревизијата на финансиските извештаи за 2010 година, ревизорите на Државниот завод за ревизија го утврдија следното:

#### 3.1. Усогласеност со закони и прописи

3.1.1. Наодот од точка 3.2.1. од Извештајот за сметката на основен буџет на Град Скопје, во врска со откупот на лиценцни права за емитување на филмови од европско производство, се однесува и на сметката на буџет на донации. На ревизијата не и беа презентирани договори со сите дистрибутерски куќи, а договорите што беа презентирани не беа преведени од англиски на македонски јазик.

#### 3.2. Финансиски извештаи

##### Биланс на приходи и расходи

3.2.1. Наодот од точка 3.3.1. од Извештајот за сметката на основен буџет на Град Скопје, во врска со ангажирањето на надворешни лица и определувањето на висината на хонорарите без претходно пропишани критериуми за избор и критериуми/мерила за утврдување на висината на надоместоците, се однесува и на сметката на буџет на донации. По истиот основ од оваа сметка се исплатени 335 илјади денари.

#### 3.3. Користење на средствата согласно законските прописи

##### Јавни набавки

3.3.1. Наодот од точка 3.4.3. од Извештајот за сметката на основен буџет на Град Скопје, во врска со неуредна документација (фактури и испратници) кои се со датум пред датумот на отворањето на понудите и потпишување на записникот од отворањето на понудите и пред датумот на склучување на договорот за јавна набавка, се однесува и на сметката на буџет на донации. Од оваа сметка се исплатени 147 илјади денари за набавка на DLP проектор, DVD плеер и држач за проекторот.

3.3.2. Наодот од точка 3.4.5. од Извештајот за сметката на основен буџет на Град Скопје, во врска со неспроведени постапки за доделување на договор за јавна набавка, се однесува и на сметката на буџет на донации. Од оваа сметка се исплатени 37 илјади денари за изработка на клишеа на филмови, репрезентација и такси услуги.

#### **4. Ревизорско мислење**

##### **Мислење за финансиските извештаи**

Според наше мислење, финансиските извештаи ги прикажуваат вистинито и објективно, во сите материјални аспекти, финансиската состојба на ЈУ „МКЦ“ - Скопје - сметка на буџет на донации на ден 31 декември 2010 година и резултатот од финансиските активности за годината која завршува со тој датум, во согласност со важечката законска регулатива.

##### **Мислење за усогласеност со закони и прописи**

Според наше мислење, поради значењето на прашањата изнесени во точката 3.2. и 3.3. активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи на ЈУ „МКЦ“ - Скопје - сметка на буџет на донации, не се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени практики.

#### **5. Прифатени и спроведени корекции од страна на субјектот, како резултат на утврдени погрешни прикажувања**

Во текот на ревизијата се спроведени корекции во Билансот на состојба на ден 31.12.2010 поради несоодветно евидентиран пренесен вишок на приходи од претходна година во износ од 3 илјади денари и извори на капитални средства во износ од 3 илјади денари. Овие корекции немаат ефект на активата и пасивата во Билансот на состојба.

Скопје, 09.01.2012 година

ЈАВНА УСТАНОВА „МЛАДИНСКИ КУЛТУРЕН ЦЕНТАР“ - СКОПЈЕ  
СМЕТКА НА БУЏЕТ НА ДОНАЦИИ (785-13)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ ЗА 2010 година			
			во 000 денари
Опис на позицијата		2010	2009
<b>Приходи</b>			
Трансфери и донации		2.914	1.626
<b>Вкупно приходи</b>		<b>2.914</b>	<b>1.626</b>
<b>Расходи</b>			
<b>Тековни расходи</b>			
Стоки и услуги		1.054	1.270
Субвенции и трансфери		427	2
<b>Вкупно тековни расходи</b>		<b>1.481</b>	<b>1.272</b>
<b>Капитални расходи</b>			
Капитални расходи		233	194
<b>Вкупно капитални расходи</b>		<b>233</b>	<b>194</b>
<b>Вкупно расходи</b>		<b>1.714</b>	<b>1.466</b>
<b>Остварен вишок на приходи - добивка пред оданочување</b>		<b>1.200</b>	<b>160</b>
<b>Даноци, придонеси и други давачки од вишокот на приходи - добивка пред оданочување</b>		<b>4</b>	<b>1</b>
<b>Нето вишок на приходи - добивка по оданочување</b>		<b>1.196</b>	<b>159</b>
<b>Рапоредување на вишокот на приходи - добивката</b>			
Дел од нето вишокот на приходи за пренос во наредна година		1.196	159
<b>Вкупно распоред на вишок на приходи</b>		<b>1.196</b>	<b>159</b>

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор 6

\_\_\_\_\_

ЈАВНА УСТАНОВА „МЛАДИНСКИ КУЛТУРЕН ЦЕНТАР“ - СКОПЈЕ  
СМЕТКА НА БУЏЕТ НА ДОНАЦИИ (785-13)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

БИЛАНС НА СОСТОЈБА НА ДЕН 31.ДЕКЕМВРИ			
			во 000 денари
Опис на позицијата	2010	2009	
<b>Актива</b>			
<b>Тековни средства</b>			
Парични средства	1.200		511
Побарувања од државата и други институции	5		7
Активни временски разграничувања	4		8
<b>Вкупно тековни средства</b>	<b>1.209</b>		<b>526</b>
<b>Вкупна актива</b>	<b>1.209</b>		<b>526</b>
<b>Пасива</b>			
<b>Тековни обврски</b>			
Обврски спрема државата и други институции	4		0
Обврски за даноци и придонеси од добивката	2		0
Пасивни временски разграничувања	1.199		509
<b>Вкупно тековни обврски</b>	<b>1.205</b>		<b>514</b>
<b>Извори на средства</b>			
Извори на капитални средства	4		12
<b>Вкупно извори на деловни средства</b>	<b>4</b>		<b>12</b>
<b>Вкупна пасива</b>	<b>1.209</b>		<b>526</b>

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор 7

\_\_\_\_\_

ЈАВНА УСТАНОВА „МЛАДИНСКИ КУЛТУРЕН ЦЕНТАР“ - СКОПЈЕ  
СМЕТКА НА БУЏЕТ НА ДОНАЦИИ (785-13)  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

---

ПРЕГЛЕД		
НА ПРОМЕНИ НА ИЗВОРИ НА КАПИТАЛНИТЕ СРЕДСТВА ЗА 2010 ГОДИНА		
		во 000 денари
О П И С	Државен јавен капитал	Вкупно
Состојба 01.01.2010 година	12	12
Намалување по основ на:	8	8
Останати намалувања-расход по отпис	5	5
Корекција од ревизија	3	3
Состојба 31.12.2010 година	4	4

---

Ревизорски тим:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Овластен државен ревизор 8

\_\_\_\_\_